

شركة الملاحة القطرية ش.م.ق

البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة غير المدققة

30 سبتمبر 2013

شركة الملاحة القطرية ش.م.ق.

بيان الدخل المرحلي المختصر الموحد
للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

30 للتسعة أشهر المنتهية في

سبتمبر

2012	2013		
(غير مدققة)	(غير مدققة)		
الف	الف		
ريال قطري	ريال قطري	إيضاحات	
(معدلة)			
1.695.858	1.692.357	2	إيرادات التشغيل
(398.214)	(431.257)	2	مرتبات وأجور ومستحقات أخرى
(548.137)	(421.933)	2	إمدادات ومصاريف تشغيل
(41.900)	(42.016)		مصاريف إيجار
(190.507)	(168.736)		ستهلاك وإطفاء
(80.634)	(59.451)	2	مصاريف تشغيل أخرى
436.466	568.964		أرباح التشغيل
(36.041)	(36.608)		تكاليف تمويل
46.455	49.348	2	إيرادات التمويل
4.583	11.238		ربح من استبعاد عقارات وسفن ومعدات
171.638	177.010		حصة من نتائج شركات زميلة
8.575	4.509	2	حصة من نتائج مشاريع مشتركة
11.599	1.707		إيرادات متنوعة
(4.802)	(600)		نخفاض قيمة إستثمارات مناحة للبيع
638.473	775.568		ربح الفترة
637.435	778.007		ربح عائد إلى:
1.038	(2.439)		المساهمين بالشركة الأم
638.473	775.568		حصص غير مسيطرة
5.57	6.81		الربح الأساسي والمخفف للسهم
			(العائد للمساهمين بالشركة الأم - بالريال القطري)

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 5 جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة الملاحة القطرية ش.م.ق.

بيان المركز المالي المرحلي الموحد
في 30 سبتمبر 2013

31 ديسمبر 2012 (مدققة) الف ريال قطري ايض	30 سبتمبر 2013 (غير مدققة) الف ريال قطري		
			الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
3.093.906	3.106.682	2	عقارات وسفن ومعدات
647.382	713.681		عقارات استثمارية
42.941	60.096		موجودات غير ملموسة
135.123	148.114	2	استثمارات في مشاريع مشتركة
3.752.395	4.282.408		استثمارات في شركات زميلة
2.782.940	3.318.112		استثمارات متاحة للبيع
844.798	522.533	2	قروض لشركات الغاز المسال
1.914	2.367		أوراق قبض
<u>11.301.399</u>	<u>12.153.993</u>		
			الموجودات المتداولة
162.092	179.241		بضاعة
576.165	743.357	2	دينون ومصاريف مدفوعة مقدماً
489.290	612.868		استثمارات مالية بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة
1.551.713	1.483.507	2	أرصدة لدى البنوك ونقد
<u>2.779.260</u>	<u>3.018.973</u>		
<u>14.080.659</u>	<u>15.172.966</u>		إجمالي الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			للمساهمين بالشركة الأم
1.145.252	1.145.252		رأس المال
-	(55.165)	3	أسهم خزينة
4.693.986	4.693.986		الاحتياطي القانوني
623.542	623.542		الاحتياطي العام
2.859.694	3.355.929		احتياطي القيمة العادلة
(935.224)	(417.077)		احتياطي التحوطات
2.336.105	2.684.643		أرباح مدورة
<u>10.723.355</u>	<u>12.031.110</u>		حقوق المساهمين في الشركة الأم
57.468	55.124		حقوق غير مسيطرة
<u>10.780.823</u>	<u>12.086.234</u>		إجمالي حقوق المساهمين

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 5 جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة الملاحة القطرية ش.م.ق

بيان المركز المالي المرحلي الموحد - تنمة
في 30 سبتمبر 2013

31 ديسمبر 2012 (مدققة) الف ريال قطري (معدلة)	30 سبتمبر 2013 (غير مدققة) الف ريال قطري	
		المطلوبات غير المتداولة
1.770.398	1.402.530	قروض وتسهيلات تحمل فوائد
187.497	187.497	دفعة مقدمة من عملاء
69.943	82.720	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
300	-	لتزامات بموجب إيجارات تمويلية
<u>2.028.138</u>	<u>1.672.747</u>	
		المطلوبات المتداولة
468.259	445.961	2 دائنون ومبالغ مستحقة الدفع
800.322	967.360	قروض وتسهيلات تحمل فوائد
3.080	664	لتزامات بموجب إيجارات تمويلية
37	-	سحب على المكشوف من البنوك
<u>1.271.698</u>	<u>1.413.985</u>	
<u>3.299.836</u>	<u>3.086.732</u>	إجمالي المطلوبات
<u>14.080.659</u>	<u>15.172.966</u>	إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات

.....
السيد / خليفة بن على الهتمي
الرئيس التنفيذي

.....
الشيخ / على بن جاسم بن محمد آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة العضو المنتدب

1 أسس الإعداد

السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة تتطابق مع تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية السنوية للشركة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012.

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة والبيانات المالية لشركاتها التابعة حسبما تم تعريفها في البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 ويشار إليهم بـ "المجموعة".

لقد تم نشر البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لتعليمات بورصة قطر، ولم تتم مراجعتها من قبل مراقبي الحسابات الخارجيين.

2 إستثمارات في مشاريع مشتركة

الحصة في مشاريع مشتركة (التحول إلى المعيار الدولي للتقارير المالية 11)

تملك المجموعة مشاريع مشتركة كالتالي:

نسبة الملكية	بلد التأسيس		إسم المشروع المشترك
	30 سبتمبر 2013	31 ديسمبر 2012	
%50	%50	جزر الكايمين	شركة كيو أم تانكر ذ.م.م
%51	%51	قطر	شركة قطر للهندسة والتكنولوجيا ذ.م.م
%51	%51	قطر	شركة قطر لإدارة السفن ذ.م.م
%50	%50	قطر	شركة الخليج لنقل الغاز المسال ذ.م.م

وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 31 : الإستثمار في مشاريع مشتركة (قبل التحول إلى المعيار الدولي للتقارير المالية 11) ، تم تصنيف حصة المجموعة في تلك المشاريع المشتركة ككيان مسيطر عليه وأيضاً تم توحيد حصة المجموعة في الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات اتسبياً في البيانات المالية الموحدة. وبناءً على اعتماد المعيار الدولي للتقارير المالية 11 ، قامت المجموعة بتحديد حصتها لتكون مشروع مشترك ويجب احتسابها حسب مبدأ الملكية إن تأثير تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية 11 كما يلي:

الملاحة القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في 30 سبتمبر 2013

2 حصة الإستثمارات في مشاريع مشتركة وشركات زميلة - تتمة

التأثير على بيان الدخل	
للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013 (غير مدققة) الف ريال قطري	
(51.968)	إنخفاض في إيرادات التشغيل المدرجة
12.194	إنخفاض في:
23.634	الرواتب والأجور والمزايا الأخرى
628	مصروفات وتوريدات التشغيل
	مصروفات التشغيل الأخرى
(15.512)	الإنخفاض في أرباح التشغيل
6.937	الزيادة في:
	إيراد التمويل
8.575	الزيادة في:
	حصة في نتائج مشاريع مشتركة
-	صافي التأثير على الأرباح
كما في 31 ديسمبر 2012 (غير مدققة) الف ريال قطري	
135.123	الزيادة في صافي الإستثمار في مشروع مشترك (غير متداولة)
486.442	الزيادة في القروض لشركات ناقلات الغاز المسال (غير متداولة)
(594.660)	إنخفاض في العقارات والمعدات (غير متداولة)
(21.707)	إنخفاض في الذمم التجارية المدينة (متداولة)
(6.296)	إنخفاض في الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق (متداولة)
1.098	إنخفاض في الذمم التجارية الدائنة (متداولة)
-	صافي التأثير على حقوق الملكية

3 أسهم خزينة

خلال الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2013، قامت ملاحة كابيتال (واحدة من الشركات التابعة) بشراء 697.368 سهم من أسهم الشركة الأم الملاحة القطرية (ش.م.ق). تسجل أسهم الخزينة بالتكلفة وتخصم من حقوق الملكية.

الملاحة القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في 30 سبتمبر 2013

4 التحليل القطاعي

للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013 (غير مدققة)

إجمالي التوحيد الف ريال قطري	تعديلات استيعادات الف ريال قطري	إجمالي القطاعات الف ريال قطري	تعديلات خاصة بمجموعة الملاحة الف ريال قطري	ملاحة غاز وبتروكيم الف ريال قطري	ملاحة التجارية الف ريال قطري	ملاحة للخدمات البحرية الف ريال قطري	ملاحة للبحرية واللوجستية الف ريال قطري	ملاحة كابيتال الف ريال قطري	
1.692.357	(228.860)	1.921.217	-	125.672	199.564	456.650	634.263	505.068	إيرادات التشغيل
(431.257)	16.610	(447.867)	(99.648)	(38.231)	(11.476)	(130.444)	(157.071)	(10.997)	مرتبات وأجر ومستحقات أخرى
(421.933)	181.748	(603.681)	(4.111)	(17.188)	(161.400)	(113.410)	(220.157)	(87.415)	إمدادات ومصاريف التشغيل
(42.016)	14.778	(56.794)	(9.065)	(723)	(963)	(4.353)	(4.233)	(37.457)	مصاريف إيجار
(168.736)	-	(168.736)	(1.728)	(39.197)	(958)	(55.993)	(47.245)	(23.615)	ستهلاك وإطفاء
(59.451)	15.724	(75.175)	(4.677)	(5.221)	(988)	(1.250)	(55.176)	(7.863)	مصاريف تشغيل أخرى
568.964	-	568.964	(119.229)	25.112	23.779	151.200	150.381	337.721	أرباح التشغيل
(36.608)	-	(36.608)	-	(2.743)	-	(9.743)	(7.317)	(16.805)	مصاريف تمويل
49.348	-	49.348	20	19.115	92	1.968	-	28.153	إيرادات تمويل
11.238	-	11.238	(2.864)	-	-	3.113	10.989	-	ربح (خسارة) من استبعاد عقارات وسفن ومعدات
177.010	-	177.010	-	176.009	-	-	(17)	1.018	حصة من نتائج شركة زميلة
4.509	-	4.509	-	4.509	-	-	-	230	حصة من نتائج مشاريع مشتركة
1.707	-	1.707	-	887	-	590	-	(600)	إيرادات متنوعة
(600)	-	(600)	-	-	-	-	-	-	إنخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع
-	-	-	122.073	(24.722)	(12.735)	(23.576)	(51.079)	(9.961)	مصاريف موزعة من مجموعة الملاحة
775.568	-	775.568	-	198.167	11.136	123.552	102.957	339.756	ربح الفترة

الملاحة القطرية ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في 30 سبتمبر 2013

4 التحليل القطاعي - تنمة

للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012 (غير مدققة)

إجمالي التوحيد	تعديلات استبعادات	إجمالي القطاعات	تعديلات خاصة بمجموعة الملاحة	ملاحة غاز وإبتروكيم	ملاحة التجارية	ملاحة للخدمات البحرية	ملاحة للبحرية واللوجستية	ملاحة كابيتال	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	الف ريال قطري	الف ريال قطري	الف ريال قطري	الف ريال قطري	الف ريال قطري	الف ريال قطري	الف ريال قطري	
1.695.858	(1) (235.642)	1.931.500	-	124.158	311.080	405.961	620.599	469.702	إيرادات التشغيل
(398.214)	690	(398.904)	(67.297)	(40.163)	(8.989)	(124.852)	(145.051)	(12.552)	مرتبات وأجور ومستحقات أخرى
(548.137)	(1) 220.457	(768.594)	(2.414)	(30.085)	(279.309)	(103.414)	(227.823)	(125.549)	إمدادات ومصاريف التشغيل
(41.900)	(1) 12.965	(54.865)	(9.336)	(874)	(1.050)	(2.834)	(4.388)	(36.383)	مصاريف إيجار
(190.507)	-	(190.507)	(1.962)	(58.189)	(791)	(53.680)	(49.966)	(25.919)	استهلاك إطفاء
(80.634)	1.530	(82.164)	(6.811)	(3.899)	(2.702)	(20)	(57.939)	(10.793)	مصاريف تشغيل أخرى
436.466	-	436.466	(87.820)	(9.052)	18.239	121.161	135.432	258.506	أرباح التشغيل
(36.041)	-	(36.041)	-	(9.684)	(60)	(5.278)	(8.414)	(12.605)	مصاريف تمويل
46.455	-	46.455	-	23.739	-	1.197	-	21.519	إيرادات تمويل
4.583	-	4.583	-	-	-	4.367	223	(7)	ريح من استبعاد عقارات وسفن ومعدات
171.638	-	171.638	-	171.151	-	-	487	-	حصة من نتائج شركة زميلة
8.575	-	8.575	-	8.575	-	-	-	-	إيرادات متنوعة
11.599	-	11.599	-	1.676	3.913	685	2.085	3.240	حصة في مشاريع مشتركة
(4.802)	-	(4.802)	-	-	-	-	-	(4.802)	إنخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع
-	-	-	87.820	(17.399)	(8.514)	(17.089)	(38.680)	(6.138)	مصاريف موزعة من مجموعة الملاحة
638.473	-	638.473	-	169.006	13.578	105.043	91.133	259.713	ريح الفترة

إيضاح:

(1) تم إستبعاد الإيرادات بين القطاعات عند التوحيد.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
في 30 سبتمبر 2013

5 البيانات المقارنة

تم تعديل البيانات المقارنة كما هو مبين في إيضاح 2 من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة حيث تم إستبدال معيار المحاسبة الدولي 31 ("الحصص في مشاريع مشتركة") بالمعيار الدولي للتقارير المالية 11 ("الترتيبات المشتركة"). إن تأثير هذا التعديل تمت مناقشته بصورة أكثر تفصيلاً في إيضاح 2 والذي تضمن تحديد التأثير على البيانات المالية.

إضافة إلى ذلك تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة لتتماشى مع العرض للسنة الحالية. تمت هذه التعديلات لتحسين جودة البيانات المعروضة.